



# ΝΙΣΥΡΙΑΚΑ ΝΕΑ

ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΝΙΣΥΡΙΩΝ



« Πολυβότης γάρ εις τών γιγάντων υπό του Διός βληθείς ήνείχετο· Ποσειδών δέ έπ' αυτόν άφείς τήν τρίαιναν του μέν ήμαρτε· γέγονε γάρ νήσος τό βληθέν Νίσυρος. »

«Νήσος έπταστάδιος πώς τήν πείμετρον, ύψηλή και θεατροειδής συναπτομένη χώμασι πρός τήν ήπειρον και ποιοΰσα δίπολιν τρόπον τινά τήν Κνίδον, κατ' αυτήν δέ Νίσυρος πελαγία». (Στράβων)

ΕΚΔΟΣΗ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΝΙΣΥΡΙΩΝ «Ο ΓΝΩΜΑΓΟΡΑΣ»  
ΕΠΑΙΝΟΣ ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ ΑΘΗΝΩΝ

3ης Σεπτεμβρίου 25 (104 32 Αθήνα) ❖ Ιούλιος - Αύγουστος 2002 - Περ. Γ' ❖ Φύλλο 65

## ΚΑΘΩΣ ΒΑΛΙΖΟΥΜΕ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΚΑΛΗ

Γεμίζουν και πάλι τις φαρέτρες τους οι υποψήφιοι τοπικοί άρχοντες μας, για να αρχίσουν να βομβαρδίζουν με τη γνωστή ακατάσχετη υποσχесоιολογία τους, καθώς πλησιάζουμε προς την κάλπη. Αυτή τη φορά όμως οι δύο τουλάχιστον διεκδικητές της εξουσίας έχουν διατελέσει πρόσφατα Δήμαρχοι του νησιού, έχουν δώσει δείγματα και των ικανοτήτων τους και των γνώσεών τους και των αδυναμιών τους, στοιχεία που θα κατευθύνουν τις αποφάσεις των ψηφοφόρων. Των ιδίων αυτών ανθρώπων που άκουσαν κι άλλες φορές από τα ίδια πρόσωπα, στον ίδιο χώρο, τις ίδιες υποσχέσεις, οι οποίες όμως, τουλάχιστον στην πλειονότητά τους, έμειναν στα... «θα».



Καλά θα κάμουν, λοιπόν, αυτή τη φορά οι υποψήφιοί μας, πριν προχωρήσουν και πάλι σε υποσχέσεις, να προβούν σε αυτοέλεγχο, σ' έναν ενδομυχο απολογισμό της προσφοράς τους απ' οποιαδήποτε θέση τούς έταξε ως τώρα η ψήφος των συμπατριωτών τους.

Η ικανότητα του Δημάρχου - και όχι μόνο - μετριέται από τον τρόπο με τον οποίο στάθηκε απέναντι στα μεγάλα και δύσκολα και όχι στα εύκολα, στα καθημερινά, στα «κατά τύχη» προβλήματα. Και πολλά από τα μεγάλα έργα του νησιού μας, από τα σοβαρά προβλήματά του, χρόνια τώρα παραμένουν ανέγγιχτα, στάσιμα, αποτελματωμένα. Όπως παραλαμβάνονται έτσι και παραδίδονται από τον κάθε προηγούμενο στον επόμενο. Χρειάζονται άραγε αποδείξεις; Ποιό να πιάσουμε πρώτο και ποιό δεύτερο; Έτσι, για παράδειγμα θα αναφέρουμε:

- Τα Λουτρά μας, χρόνια τώρα παραμένουν μνημείο ντροπής για τη Νίσυρο και πηγή αγανάκτησης αλλά και απογοήτευσης για τους Νισύριους - *ας μην ψάξουμε το πώς και το γιατί*-. Και όμως η επίσκευή τους αποτέλεσε κάθε φορά υπόσχεση πρώτης προτεραιότητας.
- Τα δύο ανεκτίμητα ιστορικά μνημεία, το Παλιόκαστρο και το Ενετικό τείχος, καταρρέουν χρόνο με το χρόνο, χωρίς καμιά φροντίδα, χωρίς κάποιος να ταραξεί τον ύπνο των υπευθύνων.
- Ο «Οζός» προς τους Χοχλάκους αλλά και στο Λαγκάδι προειδοποιεί πως δεν θ' αργήσει η μέρα που θα θρηνήσουμε θύματα από την κατάρρευσή του. Όμως δεν φαίνεται να πήρε κανείς το μήνυμα.
- Ο δρόμος προς το Άργος για 15 σχεδόν χρόνια παραμένει στο στάδιο της χάραξης και της πρόχειρης διάνοιξης, έστω και αν με μια βεθιασμένη και αμελέτητη κίνηση καταστράφηκαν κτήματα, με την όποια αξία τους, αλλά κι ένα σπουδαίο μονοπάτι-καλντερίμι, για το οποίο μας οικτίζουν και μας κακολογούν αυτοί που ξέρουν να εκτιμούν τέτοια μνημεία.
- Το Νεκροταφείο συνεχίζει να τραυματίζει τις ψυχές των παιδιών, Νηπιαγωγείου και Δημοτικού, που σαν θέα στα διαλείμματά τους έχουν τον τάφο τους, τους σταυρούς και τα μοιρολόγια, και που η οικιστική ανάπτυξη της περιοχής επιβάλλει την άμεση μεταφορά του εκτός οικισμού.
- Η τουριστική ανάπτυξη έχει αφηθεί στο ενδιαφέρον της ιδιωτικής πρωτοβουλίας, χωρίς κάποιο συντονισμό, κάποιο έλεγχο, μια προοπτική.
- Η Νισύρινη ύπαιθρος χρόνο με το χρόνο ερημώνει, περιοσιές καταστρέφονται, η άλλοτε πλούσια θλάσση εξαφανίζεται και τα βαστάδια των χωραφιών, αυτό το μνημείο της αγάπης των προγόνων μας προς τη μητέρα γη, ισοπεδώνονται.

Έχει άραγε νόημα να συνεχίσουμε; Αυτά και πολλά άλλα προβλήματα απασχολούν, για δεκαετίες ολόκληρες, το νησί, στα οποία ασφαλώς έχουν προστεθεί τώρα και αυτά που απασχολούν τους οικισμούς, μετά τη δημιουργία του ενιαίου Δήμου. Όμως, για να λυθούν χρειάζεται ενδιαφέρον, μελέτη, φαντασία, τόλμη και κυρίως η συνεργασία όλων, όσους η ψήφος του κόσμου ανεβάζει στη Δημαρχία.

Αυτί λοιπόν των υποσχέσεων θα πρέπει γι' αυτή τη συνεργασία να δεσμευτούν όλοι οι υποψήφιοι, πως θα δουλέψουν όλοι μαζί για το καλό του νησιού απ' οποια θέση κι αν τους αναθέσει η ψήφος της 13ης Οκτωβρίου. Η συμπόλιτευση και η αντιπολίτευση δεν αποτελούν αντίπαλα στρατόπεδα, ούτε αντιμαχόμενες παρατάξεις, που κόβουν ακόμη και την «καλημέρα» η μια προς την άλλη - γιατί άραγε; - και που εξαντλούν τη δραστηριότητά τους η μια για να κατηγορεί και να καταγγέλλει και η άλλη για να αμύνεται και να απολογείται.

Ασφαλώς και επιβάλλεται ο έλεγχος και η κριτική, προέχει όμως η συνεργασία, η συνεννόηση και η επιστράτευση, όπου το επιβάλλει το συμφέρον του τόπου. Χρόνια τώρα οι ίδιοι σχεδόν άνθρωποι ανεβοκατεβαίνουν στη Δημαρχία. Καιρός να κάμει ο καθένας τον απολογισμό του και να εξετάσει για ποιές από τις προτάσεις του, τις ενέργειές του, τις παρεμβάσεις του μπορεί να καυχάται και να επαίρεται. Σε ποιά θέματα και σε ποιό βαθμό βοήθησε να πάει ο τόπος μπροστά. Και ανάλογα ας χαράξει πορεία για τη νέα θητεία του, έχοντας υπόψη ότι η Δημαρχία είναι χώρος δημιουργίας, παραγωγής, δράσης και όχι ευκαιρία για προβολή και ικανοποίηση φιλοδοξιών.

Η Νίσυρος συγκεντρώνει όλες τις προϋποθέσεις για να προχωρήσει εμπρός. Κι αυτό θα πρέπει να αποτελέσει φιλοδοξία αλλά και υποχρέωση όλων όσοι διεκδικούν ρόλο στα κοινά της.

Ετην καθιερωμένη συνάντηση των εκπροσώπων τους

## ΣΥΖΗΤΗΘΗΚΑΝ ΤΑ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΤΩΝ ΣΥΛΛΟΓΩΝ ΜΑΣ

### Ενημέρωση και για τα τοπικά προβλήματα

Με πρωτοβουλία του «ΓΝΩΜΑΓΟΡΑ» Αθηνών οργανώθηκε κι εφέτος στη Νίσυρο η καθιερωμένη συνάντηση των Προέδρων και των εκπροσώπων των ανά τον κόσμο Νισυριακών Συλλόγων, με την ευκαιρία των διακοπών στο νησί μας. Στη συνάντηση, που έγινε κι εφέτος στην αίθουσα του ξενοδοχείου «Πορφυρίς», παραβρέθηκαν επίσης ο Δήμαρχος Νισύρου Παναγ. Κατσιματίδης, ο Πρόεδρος και μέλη του Δημοτ. Συμβουλίου, ο Πρωτοσύγκελλος της Μητροπόλεως Αρχιμ. Παΐσιος, ο Βουλευτής και πρώην Υπουργός Αριστοτ. Παυλίδης, ο επίτ. Πρόεδρος του Νισυριακού Συλλόγου Κω «Ο Διαβάτης» Αντ. Πληθιδής και πολλοί συμπατριώτες μόνιμοι κάτοικοι και παραθεριστές.

Κατά την έναρξη των εργασιών της συνάντησης τηρήθηκε ενός λεπτού σιγή εις μνήμην των αποβιωσάντων πρόσφατα παλαιμάχων και αξιολογών στελεχών του Συλλόγου.

Ακολούθησε ο Πρόεδρος του «Γνωμαγόρα» Γιάννης Χαρτοφύλης, αφού χαιρέτησε και ευχαρίστησε τους παρισταμένους, αναφέρθηκε στους Νισυριούς της διασπο-

ρας, στους λόγους που τους ώθησαν να πάρουν το δρόμο προς την ξενιτεία, στις δύσκολες και αντίξερές συνθήκες εργασίας τους και στη δημιουργία αργότερα των παροικιών μας.

Σε ειδική αναφορά προς τους Συλλόγους μας επισήμανε τη σημασία της αποστολής τους, τη σπουδαιότητα της δραστηριότητάς τους, την προσφορά τους προς τη Νί-



Ο Δήμαρχος με τον Πρόεδρο του ΓΝΩΜΑΓΟΡΑ και τον Πρόεδρο του Δημοτ. Συμβουλίου

συρο και τόνισε πως οι Σύλλογοι, με τη γνώση και την εμπειρία των μελών τους αλλά και με την αγάπη και το ενδιαφέρον τους για τη γεντεριά τους, αποτελούν μια δύναμη την οποία θα πρέπει οι τοπικοί παράγοντες να αναγνωρίσουν, να εκτιμήσουν και να εκμεταλλευτούν ανάλογα, επιδιώκοντας στενότερη συνεργασία με τους Συλλόγους μας.

Ακολούθησε χαιρετισμός από τους προαναφερθέντες παρισταμένους, οι οποίοι εξέησαν και επαινέσαν τη δραστηριότητα των Νισυριών της διασποράς και την έμπρακτη αγάπη τους για τη Νίσυρο και ευχήθηκαν την απρόσκοπτη πορεία των Συλλόγων, οι οποίοι προσβλέπουν πάντα στην πρόοδο και στην ευημερία του νησιού τους.

Στη συνέχεια οι εκπρόσωποι των Συλλόγων αναφέρθηκαν στα προβλήματα και στις δυσκολίες που ο καθένας αντιμετωπίζει και που συνοψίζονται στα ακόλουθα:

- Τους τρεις μεγάλους Συλλόγους «Γνωμαγόρα», «Αγ. Ιωάννη τον Θεολόγο» και «Παναγία Θερμιανή» Αμερικής απασχολεί το θέμα της συνένωσής τους σε ένα «Νισυριακό Σύλλογο», μετά μάλαστα και την κατάργηση των Κοινοτήτων και τη δημιουργία του ενιαίου Δήμου στη Νίσυρο. Είναι ένα σοβαρό θέμα που επί πολλά χρόνια συζητείται, αλλά λόγω συναισθηματικού, τοπικιστικού, οικονομικού κλπ. εμπόδιζον κάθε φορά τη λήψη οριστικών αποφάσεων.

Το θέμα βρίσκεται και πάλι στην επικαιρότητα και η εξέτασή του έχει ανατεθεί σε συσταθείσα επιτροπή από μέλη και των τριών Συλλόγων.

- Παρόμοιο πρόβλημα συνένωσης δημιουργείται και στους Συλλόγους της Αθήνας «Γνωμαγόρα» και «Παναγία Θερμιανή». Όμως το σοβαρότερο πρόβλημα που αντιμετωπίζουν οι Σύλλογοι αυτοί είναι η απροθυμία των νέων της παροικίας να προσεγγίσουν τους Συλλόγους και να πά-

ρουν μέρος στις δραστηριότητές τους, ώστε να προετοιμάζονται για να διαδεχθούν τις σημερινές διοικήσεις.

Γι' αυτό και ο εκπρόσωπος του «Γνωμαγόρα» Γιάν. Λογοθέτης εξέφρασε συγκρατημένη αισιοδοξία και χαρακτήρισε δυσοίανες τις προοπτικές, όσον αφορά το μέλλον των Συλλόγων αυτών. Ο κ. Λογοθέτης ζήτησε επίσης οικονομική ενίσχυση από τον Δήμο, ώστε να μπορέσει ο «Γνωμαγόρας» να ανταποκριθεί στις κοινωνικές υποχρεώσεις του και στην αγαθοεργό αποστολή του.

- Ο νεοϊδρυθείς Σύλλογος Κω «Διαβάτης», όπως ανέφερε η Πρόεδρος του Λουκία Μυλωνά-Πληθιδή, αντιμετωπίζει πρόβλημα ιδιόκτητης στέγης, η οποία όχι



Ο επίτ. Πρόεδρος του «Διαβάτη» Κω Αντ. Πληθιδής και η σημερινή Πρόεδρος Λουκία Μυλωνά - Πληθιδή

μόνο θα εξυπηρετήσει τις ανάγκες του Συλλόγου, αλλά θα καλύπτει και μικροανάγκες Νισυριών που ταξιδεύουν στην Κω.

Οι λοιποί Σύλλογοι δεν αντιμετωπίζουν προβλήματα, σύμφωνα με όσα ανέφεραν οι εκπρόσωποί τους, ενώ ο Πρόεδρος του Ομίλου Αρχαιοφίλων Μιλτ. Λογοθέτης και ο επίτ. Πρόεδρος της «Πορφυρίδος» Γεώργ. Κουμνέντος αναφέρθηκαν σε χρονίζοντα προβλήματα της Νισύρου και ζήτησαν πληροφορίες για την πορεία επίλυσής τους.

### ΑΙΣΙΟΔΟΞΕΣ ΠΡΟΟΠΤΙΚΕΣ

#### ΓΙΑ ΤΑ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΤΗΣ ΝΙΣΥΡΟΥ

Ο παρισταμένος στην εκδήλωση Δήμαρχος Νισύρου, από τον οποίο ζητήθηκε να ενημερώσει τους λοιπούς παρισταμένους για την εξέλιξη και την πορεία επίλυσης των προβλημάτων των Νισυριών, προέβη σε σχετικές δηλώσεις, σύμφωνα με τις οποίες:

- Λύθηκε οριστικά το πρόβλημα ύδρευσης του νησιού - που ταλαιπωρούσε γενεές γενεών Νισυριών - χάρη στην προμήθεια νέων σύγχρονων μονάδων αφαλάτωσης. Σ' όλα τα διαμερίσματα υπάρχει επαρκεία νερού, με δυνατότητα συνεχούς παροχής σ' όλα τα σπίτια, γεγονός που εμποδίζεται προς το παρόν από την κακή κατάσταση του δικτύου, του οποίου θα ζητηθεί η αντικατάσταση.
- Έχει αναβαθμιστεί αισθητά η υγειονομική περιθαλψη των κατοίκων με την αύξηση του ιατρικού προσωπικού, την τοποθέτηση εξειδικευμένης γιατρού και τον εφοδιασμό του ιατρείου με σύγχρονα μέσα και όργανα, με δαπάνη του Δήμου.
- Η θαλάσσια συγκοινωνία έχει βελτιωθεί σημαντικά με την εκτέλεση δυο δρομολογίων καθ' εβδομάδα από τον Πειραιά, με δυο επίσης δρομολόγια στην εσωτερική γραμμή με το Ε/Γ-Ο/Γ ΚΑΛΥΜΝΟΣ και καθημερινή συγκοινωνία με την Καρδάμεια.
- Για την εξυπηρέτηση των κατοίκων των διαμερισμάτων αυξήθηκαν σε πέντε ημερησίως τα δρομολόγια, τα οποία εκτελούνται με σύγχρονο και με πολλές ανέσεις λεωφορείο που διαθέτει ο Δήμος.
- Χάρη στη συνεχή προσπάθεια των συνεργείων του Δήμου αλλά και στην κατανόηση του κόσμου επικρατεί σ' ολόκληρο το νησί υποδειγματική καθαριότητα, η οποία έχει τύχει της γενικής αναγνώρισης και των κατοίκων και των επισκεπτών.
- Η δημιουργία του Δημοτικού Γηροκομείου είναι μια πραγματικότητα. Ήδη έχει ολοκληρωθεί η ανέγερση του κτηρίου, το οποίο έχει εξοπλιστεί σε σημαντικό βαθμό χάρη στις δωρεές συμπατριωτών. Η λειτουργία του Γηροκομείου, που προβλέπεται στο άμεσο μέλλον, θα ανακουφίσει άτομα της τρίτης ηλικίας που έχουν ανάγκη στήριξης και περιθαλψής.
- Για την αρτιότερη εκπαίδευση των μαθητών Λυκείου-Γυμνασίου οργανώθηκαν, με δαπάνη του Δήμου, εργαστήρια Φυσικής και Χημείας, έγινε προμήθεια ηλεκτρονικών υπολογιστών, βιβλίων κλπ. Ενώ για τη βελτίωση των συνθηκών εκπαίδευσης στο Δημο-

(Συνέχεια στη σελ. 3)

Για να μην ξεχνάμε...

### ΕΝΑΣ ΧΡΟΝΟΣ ΠΕΡΑΣΕ



Σάββατο, Κυριακή και Δευτέρα 4, 5 και 6 Αυγούστου 2001. Ένα ιστορικό τριήμερο που γράφτηκε με χρυσά γράμματα στην ιστορία της Νισύρου. Ο Προκαθήμενος της Ορθοδοξίας, ο Οικουμενικός Πατριάρχης κ. ΒΑΡΘΟΛΟΜΑΙΟΣ, πραγματοποίησε προσκυνηματική επίσκεψη στο νησί μας, λάμπρυνε με την παρουσία του τις εκδηλώσεις για τη συμπλήρωση 600 χρόνων από την ίδρυση της Ι. Μονής Παναγίας Σπηλιανής και ευλόγησε τις χιλιάδες των πιστών που «έσπευσαν εκ περάτων εις προϋπαντησιν και υποδοχήν του».

Μνήμονες της ιστορικής αυτής εκτείου οι Νισύριοι, στρέφουν ευγνώμονα τη σκέψη τους προς την Σεπτή Κορυνφή της Ορθοδοξίας και ευσεβάστως απευθύνουν ολοκαρδίδες ευχαριστίας προς Αυτήν, για τη μεγάλη τιμή που επιφύλαξε στο νησί μας.

### Ο ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΜΙΧ. ΚΑΡΑΓΙΩΡΓΗΣ ΥΠΟΨΗΦΙΟΣ ΝΟΜΑΡΧΙΑΚΟΣ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ

Στο συνδυασμό του Γιάννη Μαχαίριδη μετέχει ως υποψήφιος Νομαρχιακός Σύμβουλος ο συμπατριώτης μας Δημήτρης Μιχ. Καραγιώργης, Διευθυντής της Αγροτικής Τράπεζας Ρόδου. Στην απόφασή του αυτή, όπως μας δήλωσε, τον οδήγησε η αγάπη και το ενδιαφέρον του για τα νησιά μας και η επιθυμία του να συμβάλει, όσο του επιτρέπουν οι δυνατότητές του, στην επίλυση χρονίζοντων προβλημάτων που τα απασχολούν και ιδιαίτερα τα μικρά νησιά.

Την απόφασή του κ. Καραγιώργη υποδέχτηκαν με ενθουσιασμό και ικανοποίηση τόσο οι συμπατριώτες μας όσο και οι πολλοί φίλοι του, μέλη της κοινωνίας της Ρόδου και των άλλων νησιών, άνθρωποι που γνωρίζουν και εκτιμούν τη δραστηριότητα και την υπευθυνότητά του, αλλά και την απλότητα, την ανθρωπιά και την καλοσύνη που τον διακρίνει.

Ο Δημήτρης Καραγιώργης γεννήθηκε στα Νικιά το 1950, τελείωσε το Γυμνάσιο στην Κάλυμνο και είναι πτυχιούχος οικονομικών Επιστημών του Πανεπιστημίου Αθηνών. Σήμερα υπηρετεί στην ΑΤΕ Ρόδου ως Διευθυντής Καταστήματος. Έχει διατελέσει περιφερειακός εκπρόσωπος του Συλλόγου Επιστημονικού Προσωπικού της ΑΤΕ και μέλος κατά καιρούς



των διοικητικών συμβουλίων του Συλλόγου Νισυριών Ρόδου «Πορφυρίς» και του Οικοδομικού Συνεταιρισμού «Άγιος Νικήτας ο Νισύριος», ενώ σήμερα είναι Αντιπρόεδρος και των δύο Συλλόγων.

Είναι παντρεμένος με την Αθηνά Καραντώνη, καθηγήτρια-φιλολόγο και έχει δύο κόρες. Η πρώτη ασχολείται με τουριστικές επιχειρήσεις και η άλλη είναι φοιτήτρια της Ιατρικής Σχολής στο Πανεπιστήμιο Ηρακλείου Κρήτης.





## Το Πανηγύρι της Παναγιάς της Σπηλιανής

Με τη συμμετοχή χιλιάδων κι εφέτος προσκυνητών, γιόρτασε η Νίσυρος τη Χάρι της Παναγιάς της Σπηλιανής το Δεκαπενταύγουστο. Με τα τουριστικά καρναβάλια που πηγαίνονται σε συνεχή δρομολόγια, έφταναν από τα γύρω νησιά αναρίθμητες ομάδες προσκυνητών που ανηφόριζαν προς το Μοναστήρι. Και φτάνοντας στην πλημμυρισμένη από κόσμο κορυφή του βράχου περίμεναν για ώρες πολλές σε μακρές ουρές, ωστόσο έρθει η σειρά τους για ν' ανάψουν ένα κερί στην εικόνα της Μεγαλόχαρης και ν' αποθέσουν εμπρός της το «τάμα», που με πολλή πίστη και ευλάβεια της προσέφεραν.

Από τις Παρακλήσεις κάθε βράδυ στο εννεαήμερο που προηγήθηκε της γιορτής άρχισε η κοσμοσυρροή. Στις Παρακλήσεις αυτές, που διακρίνονται για τη γεμάτη από κατάνυξη και θείο μεγαλείο ατμόσφαιρα που δημιουργεί η γλυκύτατη ψαλμωδία του εκκλησιασματος και ο υποβλητικός χώρος του ναού και τη συμπληρώνει χαρίζοντάς της μοναδικότητα το τοπικό μοιρολόι «Καλό 'ναι τ' Άγιος ο Θεός...», που γονατισμένες εμπρός στην Εικόνα της Σπηλιανής ψάλλουν στο τέλος οι «Νιαμερίτισσες».

Αρμονικό το ακρόαμα και κατανυκτικό το θέαμα, που αποτυπώνουν κάθε βράδυ δεκάδες κάμερες, μεταφέροντας την εικόνα των Παρακλήσεων της Σπηλιανής ως τα άκρα της γης.

Όλα τα έθιμα και οι παραδόσεις, που συνδέονται με το πανηγύρι της Σπηλιανής, τηρήθηκαν κι εφέτος. Την παραμονή, μετά τον πανηγυρικό Εσπερινό, ακολούθησε η καθιερωμένη προσφορά των λουκουμάδων και στη συνέχεια το εκκλησιαστικό παρακάθησε στο τραπέζι με τη «ρεβιθάδα» και ακολούθησε το πρώτο γλέντι του πανηγυριού. Την ίδια ώρα, σε αγρυπνία στο Μοναστήρι, κόσμος πολύς έψαλλε τα εγκώμια της Παναγιάς, ενώ οι νιαμερίτισσες στόλιζαν τα «κόλλυβα».

Την επομένη, μετά τη Λειτουργία, ο Πρωτοσύγκελλος της Μητροπόλεως Αρχιμανδρίτης Παΐσιος, που χοροστάτησε στις ακολουθίες συμπαραστατούμενος από τον Αρχιμ. Στέφανο και τον Πρωτοπρεσβύτερο Δημήτριο Κοντονικόλα, ευλόγησε το «κόλλυβο» στον πρόναο της Μονής και στη συνέχεια όλο το εκκλησιαστικό πήρε μέρος στη λιτάνευση της Εικόνας, η οποία κατέληξε στα μαγειρεία της τράπεζας, όπου εψάλη δέηση για το προσωπικό που πρόσφερε τις υπηρεσίες του.

Το μεσημέρι στο «πανηγυρικό τραπέζι» κάθισαν χιλιάδες προσκυνητές και όλοι τους εξυπηρετήθηκαν από νέες και νέους του νησιού που πρόθυμα, όπως κάθε χρόνο, πρόσφεραν τις υπηρεσίες τους.

Μετά το φαγητό όλος ο κόσμος προσκύνησε στην έξοδο την εικόνα της Παναγιάς κι έριξε στο δίσκο τον «οβολό» του παίρνοντας από το χέρι του παπα-Στέφανου το ποτηράκι με τα κόλλυβα, που εδώ και μερικά χρόνια έχει αντικαταστήσει το κομμάτι ψωμί βουτηγμένο στο κρασί, όπως το ήθελε η παράδοση.

### ΑΠΑΡΑΔΕΚΤΗ Η ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΩΝ ΛΟΥΤΡΩΝ

#### Να δεσμευτούν για την επισκευή τους οι υποψήφιοι

Ένα ακόμη καλοκαίρι βρήκε το κτήριο των Λουτρών να κείται απογυμνωμένο κι ερειπωμένο κουφάρι στην παραλία την οποία άλλοτε στόλιζε με την επιβλητική παρουσία του. Και στην ολοένα επιδεινούμενη κατάσταση που βρίσκεται αποτελεί μομφή για τη Νίσυρο και όνειδος για τους Νισύριους, που κάθε χρόνο γίνονται η κλεψύδα των επισκεπτών μας για αυτό το θέμα.

Χρόνια τώρα πλανάται το ίδιο αναπάντητο ερώτημα: Γιατί τόσο εγκατάλειψη; Να είναι τάχα προϊόν αδιαφορίας, ανικανότητας ή μήπως ασυνέπειας απέναντι σε μια ακατάσχετη κατά καιρούς υποσχεσιολογία και σε διαβεβαιώσεις που κάθε φορά αποδεικνύονται φρούδες και αναξιόπιστες;

Το πώς και γιατί φτάσαμε έως εδώ είναι γνωστό και χιλιοειπωμένο και μια ακόμη παρελθοντολογία δεν θα οδηγήσει πουθενά. Όμως κάποιος χειρισμός, που με μια πρώτη ματιά δεν χαρακτηρίζονται για την ορθότητά τους, για τη σκοπιμότητά τους ούτε για την επιδεξιότητά τους, δεν θα πρέπει να σκεπαστούν από τη λήθη. Αντίθετα, θα πρέπει να βρίσκονται στην επιφάνεια ως αρνητικά ντοκουμέντα της κρίσης, της εκτίμησης και της ορθοφροσύνης με την οποία επιχειρείται η αντιμετώπιση του σοβαρού αυτού θέματος:



♦ Περί το 1990(;) , με αίτηση του Δήμου συντάχθηκε δωρεάν από τις τεχνικές υπηρεσίες της ΛΑΒΑ η πρώτη μελέτη για την επισκευή των Λουτρών, η οποία παραδόθηκε, σε ειδική συνεδρίαση, στο Δημοτικό Συμβούλιο το οποίο τη δέχτηκε με ικανοποίηση και ενθουσιασμό. Από τότε δεν ξανάγινε λόγος γι' αυτή τη μελέτη. Αντίθετα, μετά από λίγο χρόνο, ο Δήμος ανέθεσε σε μελετητικό γραφείο της Ρόδου τη σύνταξη νέας μελέτης για το ίδιο θέμα και μάλιστα με ένα «τσουκτερό» κόστος το οποίο, με την παράδοση της μελέτης στο Δήμο καλύφθηκε από Κοινοτικές πιστώσεις.

♦ Μετά από λίγο καιρό διεξήχθησαν οι δημοτικές εκλογές του 1994 και η νέα δημοτική αρχή έδωσε νέα εντολή στο ίδιο γραφείο να προβεί σε τροποποιήσεις και προσθαφαίρεσεις στην προηγούμενη μελέτη με ένα κόστος πολύ υψηλότερο από το αρχικό. Από τότε άρχισε μια διεκδικητική μεταξύ Δήμου και μελετητικού γραφείου και με τη μελέτη να πηγαίνει έρχεται με εντολή κάθε φορά για νέες τροποποιήσεις. Αποτέλεσμα ήταν η μελέτη να βρίσκεται μέχρι σήμερα έτοιμη στο μελετητικό γραφείο στη Ρόδο και να μη παραδίδεται, γιατί η σημερινή δημοτική αρχή δηλώνει αδυναμία να καταβάλει το ποσό της αμοιβής του γραφείου που έχει φτάσει στο ποσό των 50 εκατ. δρχ.

♦ Το 1996 εγκρίθηκε από Κοινοτικό πρόγραμμα πίστωση 342 εκατ. δρχ. για την επισκευή του κτηρίου των Λουτρών, με μόνη προϋπόθεση το ποσό να απορροφηθεί μέσα σε προθεσμία δύο χρόνων και με την διαβεβαίωση ότι θα εκορηνείτο συμπληρωματικά πίστωση ώστε να προχωρήσουν τα έργα. Πέρασε όμως η διετία χωρίς να αρχίσουν τα έργα και το ποσό παρέμεινε ανέπαφο, με αποτέλεσμα το Υπουργείο Εθνικής Οικονομίας να ανακαλέσει την απόφαση και να πάρει πίσω τα 342 εκατ.

♦ Υπάρχει ακόμα η περίπτωση της συνεργασίας για το θέμα των Λουτρών του Δήμου Νισύρου με τους Δημάρχους Reiderland και Bunden, η οποία ενώ προχωρούσε αρμονικά μέχρι το 1994, στη συνέχεια, όπως οι δήμαρχοι κατάγγειλαν, «η νέα δημοτική αρχή, αντί στο γραφείο του

Αργά το απόγευμα, αφού τελείωσε το τραπέζι, η εικόνα ξαναγύρισε στο θρόνο της, ενώ άρχισε η προετοιμασία του χώρου για το βραδινό γλέντι. Το γλέντι του πανηγυριού στο οποίο πήρε μέρος πολύς κόσμος κι ανάμεσα τους πολλοί επισκέπτες, που όλο το βράδυ επιδόθηκαν στο να μάθουν τους τοπικούς χορούς μας. Από το χορό δεν έλειψε φυσικά η πατροπαράδοτη «κούφια», που την «άνοιξε» κι εφέτος ο Αρχιμ. Παΐσιος, για να ακολουθήσει σε συνεχή ροή η εναλλαγή στο μπροστάρι, ανεβάζοντας τις εισπράξεις υπέρ της Μονής.

Το γλέντι κράτησε ως την αυγή με πολύ κέφι, με χορό και με τη γνωστή πια άριστη απόδοση της ορχήστρας των νέων του νησιού μας, την οποία ενίσχυσαν με το βιολί τους ο Γιώργος Χατζηνικολάου και ο Βασίλης Πατρίκης.

Οι εισπράξεις του πανηγυριού, σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής, έχουν ως ακολούθως:

#### ΕΣΟΔΑ

Παρακλήσεις: 3.010 €, 849 \$ ΗΠΑ, 10 \$ Αυστρ.

Παγκάρι (10-8-02): 2649,60 €, 122 \$ ΗΠΑ.

Θ. Λειτουργία: (14-8-02): 215 €, 19 \$ ΗΠΑ.

Εσπερινός (14-8-02): 17.407 €, 443 \$ ΗΠΑ.

Θ. Λειτουργία (15-8-022): 5.057 €, 280 \$ ΗΠΑ, 40 \$ Αυστρ.

Τραπέζι (15-8-02): 4.560 €, 525 \$ ΗΠΑ.

Κούπτα (15-8-02): 899 €, 18 \$ ΗΠΑ.

Δωρεές: 5.713 €, 6.880 \$ ΗΠΑ, 40 \$ Καναδ.

Μπαρ: 2.180 €.

**Σύνολο:** 41.690,60 € (14.206.072 δρχ.), 9.136 \$ ΗΠΑ, 50 \$ Αυστρ., 40 \$ Καναδά.

Εισπράξεις 2001 12.088.370 δρχ.

#### ΕΞΟΔΑ

Εργατικά: 990 €, κρέατα: 3.500 €, ποτά-αναψ.: 1.020,8 €, μαναβική: 252,17 €, είδη διατροφής 869 €, μεταφορικά: 205,43 €. Σύνολο: 6.837,40 €. (Σύνολο Εξόδων 2001: 6.125, 61 €).

#### Ανακεφαλαίωση

Έσοδα € 41.690,60

Εξόδα € 6.837,40

**Υπόλοιπο** € 34.853,20

δρχ. 11.876.228

### ΑΝΑΒΑΘΜΙΣΜΕΝΕΣ ΟΙ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΤΟΥ ΙΑΤΡΕΙΟΥ ΜΑΣ

#### Ανεπίτρεπτη προσπάθεια εμπλοκής σε προεκλογικές αντιπαραθέσεις

Επανελημμένα, τα τελευταία χρόνια, οι συμπατριώτες μας μόνιμοι κάτοικοι του νησιού μας, έχουν εκδηλώσει την ικανοποίησή τους για τις συνθήκες λειτουργίας του Ιατρείου μας κι έχουν εκφράσει ενθουσιασμό και ευχαριστίες για το επιστημονικό προσωπικό του το οποίο, όπως δηλώνουν, με προθυμία, με ενδιαφέρον και υπευθυνότητα προσφέρει τις υπηρεσίες του και κάνει ό,τι μπορεί για να συμπαρασταθεί και να αντιμετωπίσει τα προβλήματα υγείας τους.

Φαίνεται, όμως, πως κάποιος, για λόγους που οι ίδιοι γνωρίζουν, προσαθούν να δημιουργήσουν πρόβλημα εκεί που δεν υπάρχει. Αν αυτή η τακτική «αποτελεί πεδίο προεκλογικών αντιπαραθέσεων», όπως αναφέρεται στην ανακοίνωση του Ιατρείου που ακολουθεί, τότε το θέμα θα πρέπει να βάλει σε σοβαρές σκέψεις όσους ενδιαφέρονται για το καλό του νησιού και να θέσει προ των ευθυνών τους τους δημιουργούς τέτοιων καταστάσεων.

Η ανακοίνωση, με την οποία το Ιατρείο απαντά στις «κακοίθεις φήμες» που ακούστηκαν, έχει ως ακολούθως:

«Θέλουμε να πληροφορήσουμε τους κατοίκους της Νισύρου, ότι στο Ιατρείο μας ετέθη σε λειτουργία και νέος αναλυτής μέτρησης και ελέγχου γλυκαιμικών επιπέδων για τους αρρώστους που πάσχουν από σακχαρώδη διαβήτη, ο οποίος είναι δωρεά των εν Αμερική Συλλόγων Νισυρίων.

Επίσης έχουν κατατεθεί προτάσεις και αναμένεται σύντομα να εγκριθεί και η προμήθεια του Ιατρείου με αναλυτή μέτρησης ηλεκτρολυτών και αερίων αίματος ενός καινούργιου αιματολογικού αναλυτή, κλιβάνου, καθώς και συστήματος τηλεϊατρικής.

Επειδή έχει διαδοθεί ότι ο αιματολογικός μας αναλυτής παρουσιάζει σφάλματα, οφείλουμε να πληροφορήσουμε τον κόσμο ότι επρόκειτο για μεμονωμένο σφάλμα στον υπολογισμό του αιματοκρίτη και ήδη το μηχάνημα αντικαθίσταται.

Αλλά επειδή έχουν ακουστεί επίσης τον τελευταίο καιρό κάποιες κακοίθεις φήμες από κάποιους συμπολίτες μας «ότι το ιατρείο λειτουργεί με σκάρτο εξοπλισμό και γενικώς τελεί υπό διάλυση», καθώς και ότι «πεθαίνουν τον κόσμο με τα χαλασμένα μηχανήματά μας», θέλουμε να πληροφορήσουμε τον κόσμο ότι τέτοιου τύπου λοιδορίες εξυπηρετούν υστερόβουλες και φτηνές πολιτικές σκοπιμότητες, που σε καμιά περίπτωση δεν πρέπει να εμπλέκουν το Ιατρείο.

Πρέπει να τονιστεί, ότι το Ιατρείο και οι παρεχόμενες υπηρεσίες αναβαθμίζονται συνεχώς και δεν επιτρέπεται να αποτελεί πεδίο προεκλογικών αντιπαραθέσεων, οι οποίες μόνο επιζήμιες μπορεί να αποβούν για το κοινό όφελος.

Πολυχρονιάδη Νίκη  
Επιμ. Α' Γεν. Ιατρικής  
Πολύδναμο Ιατρείου Νισύρου

Δήμου, τους δέχτηκε σε καφενείο και με μια συμπεριφορά που τους έκλεισε οριστικά την πόρτα για περαιτέρω συνεργασία».

Αυτά και άλλα παρόμοια περιέργα έχουν συμπληρώσει την ως τώρα ιστορία του ερειπωμένου κτηρίου, με μόνη θετική εξέλιξη την τοποθέτηση, προ δεκαετίας σχεδόν, της κεραμοσκεπής του.

Όμως το ζητούμενο σήμερα είναι το «τι μέλλει γενέσθαι». Οι Νισύριοι ζουν με την ελπίδα και την προσδοκία πως τα Λουτρά θα ξαναβρούν την παλιά τους αίγλη, πως κάποτε θα στολίσουν, όπως και πρώτα, τη Νίσυρο, θα κατακλύζονται από λουόμενους και θα χαρίσουν ξανά στο νησί την περηφάνεια που ένιωθε κάποτε απ' αυτό το κόσμημα, που δημιουργήθηκε από τις στερήσεις και τον ιδρώτα των παιδιών του και μάλιστα σε εποχές δύσκολες.

Αυτή την προσδοκία του κόσμου έχουν υποχρέωση να την δικαιοσύνη όλοι όσοι θα ζητήσουν κι αυτή τη φορά την ψήφο του, με τη φιλοδοξία να χειριστούν τα κοινά του νησιού. **Θα πρέπει από τους ίδιους τους ψηφοφόρους να υποχρεωθούν όλοι οι υποψήφιοι να δεσμευτούν υπεύθυνα και συνειδητά ενώπιόν τους, ότι θα θέσουν ως πρώτη προτεραιότητά τους την αναστήλωση και την επαναλειτουργία των Λουτρών.** Και θα πρέπει να γνωρίζουν όλοι τους, πως τίποτε δεν είναι ακατόρθωτο, αλλά και τίποτε δεν γίνεται χωρίς τρέξιμο, χωρίς επιμονή, χωρίς αγώνα.

## ΤΟ ΑΔΙΑΧΩΡΗΤΟ ΚΑΙ ΣΤΟ ΠΑΝΗΓΥΡΙ ΤΗΣ ΚΥΡΑΣ

Μεγάλος ήταν ο αριθμός των προσκυνητών στο πανηγύρι της Κυράς ανήμερα στη γιορτή της. Όμως ο αριθμός αυτός στα «νιάμερα» ξεπέρασε κάθε προηγούμενο, δημιουργώντας ασφυξία στο χώρο του μοναστηριού. Και για να εξυπηρετηθεί όλος αυτός ο κόσμος στο πανηγυρικό τραπέζι χρειάστηκε, εκτός από την «τράπεζα», να στρωθούν πυκνά τραπέζια στον προαύλιο χώρο της εκκλησίας, ακόμα και στο δημόσιο δρόμο έξω από το μοναστήρι, ενώ πολλοί ήταν εκείνοι που περιφέρονταν με το πιάτο στο χέρι.



Η ευχάριστη, κατά τα άλλα, αυτή εικόνα οδήγησε όσους τυχόν διαφώνουσαν με τα εκτελούμενα στη Μονή έργα να αναθεωρήσουν τις απόψεις τους και να δικαιολογήσουν την απόφαση της επιτροπής να επεκτείνει και να διαμορφώσει το χώρο πίσω από τα μαγειρεία, για την πιο άνετη στο μέλλον εξυπηρέτηση των προσκυνητών.

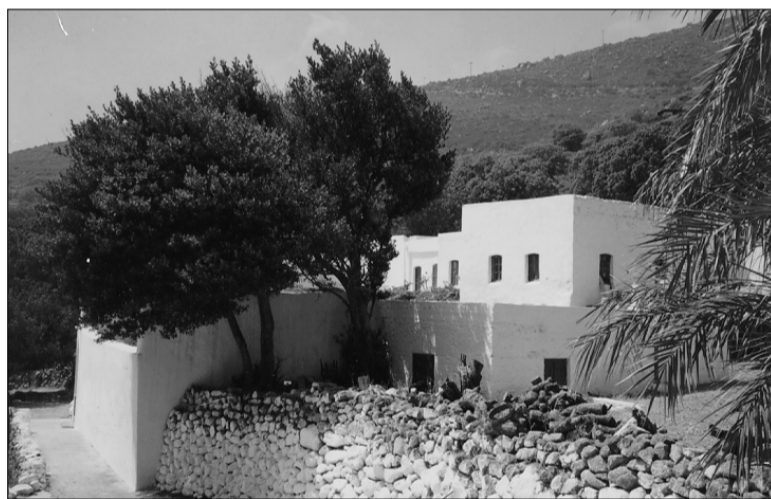
Η κοσμοσυρροή όμως αυτή και η στενότητα του χώρου καθόλου δεν εμπόδισαν στο να στηθεί το γλέντι και να δώσει την ευκαιρία στους επισκέπτες συμπατριώτες μας να κλείσουν τις διακοπές τους στη Νίσυρο με χορό και τραγούδι στο πανηγύρι της Κυράς.

Για τη μεταφορά όλου αυτού του κόσμου, εκτός από τις δεκάδες αυτοκίνητα Ι.Χ. και τα δίκυκλα, διατέθηκαν και πούλμαν, που με συνεχή δρομολόγια προσέφεραν τη δυνατότητα στους προσκυνητές απ' όλα τα χωριά, ν' ανάψουν ένα κερί στη χάρη της Παναγιάς, συνδυάζοντάς το με εκδρομή στο τόσο όμορφο τοπίο που περιβάλλει το Μοναστήρι της Κυράς. Κι επειδή κάθε χρόνο γκρινιάζουμε για την αδέσποτη αυτό το βράδυ κυκλοφορία στους δρόμους βοδιών και τη δημιουργία προβλημάτων στη συγκοινωνία, για να είμαστε δίκαιοι θα πρέπει να σημειώσουμε πως εφέτος βόδια δεν παρουσιάστηκαν το βράδυ του πανηγυριού.

### ΝΕΑ ΕΡΓΑ ΣΤΟ ΜΟΝΑΣΤΗΡΙ ΤΗΣ ΚΥΡΑΣ

Σε εκτεταμένες εργασίες αναδιάταξης του προαύλιου χώρου της Κυράς προβαίνει η μοναστηριακή επιτροπή. Όπως μας δήλωσε το μέλος της επιτροπής Γιάννης Διακομυχάλης, με πρωτοβουλία και εποπτεία του οποίου γίνονται τα έργα, επειδή δεν επαρκεί ο διατιθέμενος χώρος για το πανηγυρικό τραπέζι και το γλέντι, κρίθηκε αναγκαία η δημιουργία συμπληρωματικού χώρου στην «τάβλα» έξω από την κουζίνα.

Στο χώρο αυτό εκτελούνται χωματουργικές εργασίες με προοπτική να πλακοστρωθεί το δάπεδο, να διαμορφωθεί κατάλληλα ο μανδρότοιχος



και να κατασκευαστούν υπαίθριο μπαρ και πάρκινγκ αυτοκινήτων στο επάνω μέρος του κτήματος. Επιδιώξη είναι, στο επόμενο πανηγύρι, ο χώρος να είναι έτοιμος για να δεχθεί τους προσκυνητές. Η απόφαση αυτή της επιτροπής έτυχε της γενικής επιδοκιμασίας, μετά μάλιστα την κοσμοσυρροή που παρατηρείται τα τελευταία χρόνια στο πανηγύρι της Κυράς. Η δαπάνη των έργων θα καλυφθεί από το ταμείο της Μονής, ενώ ουσιαστική είναι η προσφορά του Δήμου σε υλικά και μηχανήματα.

### ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝΤΑ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

♦ Στοιχεία που αφορούν τον αριθμό των διακινηθέντων στις θαλάσσιες γραμμές της Δωδεκανήσου επιβατών, οχημάτων και εμπορευμάτων κατά τον περασμένο χρόνο 2001. έδωσε στη δημοσιότητα το Υπουργείο Εμπορικής Ναυτιλίας. Σύμφωνα με τα στοιχεία αυτά, από και προς τα νησιά μας διακινήθηκαν συνολικά 1.750.000 επιβάτες, περί τα 180.000 οχήματα και 1.220.000 τόννοι εμπορευμάτων. Τα στοιχεία που αναφέρονται στη Νίσυρο για την αυτή περίοδο είναι: 133.716 επιβάτες, 5.376 αυτοκίνητα και 527.000 τόννοι εμπορευμάτων, στα οποία περιλαμβάνεται και η ποσότητα ελαφρόπτερας που εξήχθη από τα ορχεία του Γυαλιού.

♦ Σε 190.071 κατοίκους έφθασε ο πληθυσμός της Δωδεκανήσου, σύμφωνα με τα στοιχεία της τελευταίας απογραφής του έτους 2001. Στον αριθμό αυτό περιλαμβάνονται 35.881 ετεροδημότες και 18.798 αλλοδαποί, που καταλαμβάνουν το 9,88% του πληθυσμού.

Ο αριθμός αυτός κατατάσσει το Νομό Δωδεκανήσου δεύτερο, μετά την Αττική, σε ποσοστό αλλοδαπών. Σύμφωνα με τα ίδια στοιχεία, ο πληθυσμός της Νισύρου έφτασε τους 948 κατοίκους.

- Από τα επίσημα στοιχεία της Βουλής, που δημοσιεύτηκαν στο περιοδικό «Βουλή και Ευρωβουλή», προκύπτει ότι οι βουλευτές Δωδεκανήσου παρουσίασαν μειωμένη δραστηριότητα έναντι συνάδελφων των άλλων περιοχών. Ενδεικτικά αναφέρεται ότι στη διετία Απριλίου 2000 - 2002 μέχρι τον περασμένο Μάιο, παρουσίασαν:
  - Ο Αριστ. Παυλίδης 56 ομιλίες και 18 ερωτήσεις.
  - Ο Δημ. Κρεμαστινός 7 ομιλίες και 1 Κοσμάς Σφυρίου 23 ομιλίες και 1 ερώτηση.
  - Ο Βασ. Παπανικόλας 7 ομιλίες και 3 ερωτήσεις.

Στο ίδιο διάστημα οι ομιλίες βουλευτών άλλων περιοχών έφτασαν τις 120.

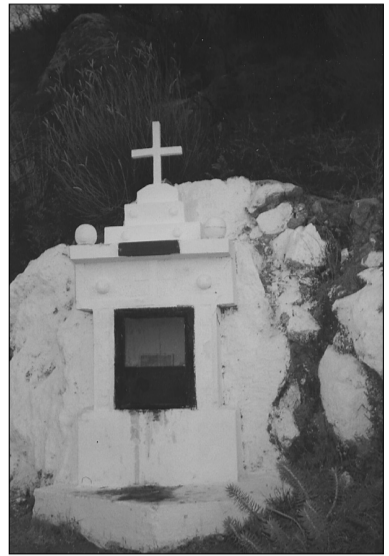
# ΑΠ' Ο,ΤΙ ΘΥΜΑΜΑΙ...



Από το **ΓΙΑΝΝΗ ΛΙΑΜ. ΧΑΡΤΟΦΥΛΗ**

## ΕΝΑ ΤΡΟΧΑΙΟ ΣΤΗΝ ΚΥΡΑ

Κάταστρο προβάλλει το εικονοστάσι, στην άκρη του δρόμου, πάνω από το μοναστήρι της Κυράς. Και μια μπρούτζινη πινακίδα στην προμετωπίδα του ενημερώνει τους περαστικούς: «...**Δέσις της οικογενείας Ιωάννου Διαμ. Χαρτοφύλη επί τη διασώσει του έκ τροχαιού άτυχίματος την 8ην Αυγούστου 1971 και ώραν 10 π.μ.**». Κι είναι πολλοί που θέλουν να μάθουν κάτι περισσότερο, κάτι πιο συγκεκριμένο.



Αφού δεν μπορεί να συλλάβει το μυαλό τους ένα τροχαίο ατύχημα στη Νίσυρο σε εποχή που μόλις 3 ή 4 τροχοφόρα κυκλοφορούσαν σ' όλο το νησί και σ' ένα δρόμο που καμιά παγίδα δεν έκρυβε και καθόλου επικίνδυνος ήταν. Σ' αυτούς λοιπόν τους ανθρώπους, αλλά και σ' όσους άλλους γεννιούνται ερωτηματικά, απευθύνεται σήμερα η στήλη, για να πληροφορήσει για ένα απτές συμβάν, που πραγματικά έχει σημασία για τη ζωή μου και μου προκαλεί δέος κάθε φορά που βρίσκομαι στην περιοχή.

Τριανταένα χρόνια συμπληρώνονται εφέτος από την αποφράδα εκείνη ημέρα της Κυριακής 8 Αυγούστου 1971. Μόλις είχε τελειώσει η Λειτουργία στην Ποταμίτσα κι ετοιμαζόμουν να φύγω για τα Νικιά, για να παραστώ στο μνημόσυνο του θείου του Μιλτιάδη, αδελφού του παππού μου του Νικόλα του Γιαννάκη. Στα Νικιά όμως θα ανεβίαν για τον ίδιο σκοπό και οι ιερείς του Μανδρακίου, ο Αρχιμανδρίτης Ιγνάτιος Κόβερ και ο παπα-Νικόλας ο Χατζόγλου, οι οποίοι με παρακάλεσαν να τους περιμένω για παραέα. Ξεκινήσαμε λοιπόν και οι τρεις για το λιμάνι για να φύγουμε με το ΤΑΞΙ, αλλά στο δρόμο μάς συνάντησε ο συμπατριώτης μας ο Κύριλλος Πλήθος, μόνιμος κάτοικος της Ιταλίας, που εκείνο το καλοκαίρι παραθέριζε στη Νίσυρο. Και προθυμοποιήθηκε να μας μεταφέρει με το δικό του Ι.Χ. αυτοκίνητο. Έτσι και έγινε. Ξεκινήσαμε συζητώντας «περί ανέμων και υδάτων», εντελώς ανυποψίαστοι για όσα επρόκειτο να συμβούν στο ταξίδι μας. Στο δρόμο ο Κύριλλος έτρεχε υπερβολικά, γι' αυτό πολλές φορές ο παπα-Νικόλας αναγκαζόταν να του υπενθυμίζει πως δεν βρίσκεται σε αυτοκινητόδρομο της Ιταλίας. Εκείνος όμως ξεκινούσε και το πόδι του ακουμπούσε ανεξέλεγκτα στο πετάλι του γκαζιού. Κάποια στιγμή φτάσαμε στο ύψος του Εμπορείου και πήραμε την ευθεία προς τα Νικιά, οπότε παίρνοντας τη στρφοπή στο δρόμο πάνω από την Κυρά, συναντήσαμε σταματημένο στη μέση του δρόμου το φορτηγό του Σταμάτη του Καρούτσου και το τρίκυκλο του Καντήλη, που είχε πάθει κάποια βλάβη. Ο οδηγός του δικού μας αυτοκινήτου είχε όλο το χρόνο να ελαττώσει ταχύτητα, να προσπεράσει με κάθε άνεση και να προχωρήσει στον προορισμό του. Όμως, βιαστικός και ανυπόμονος καθώς ήταν, χωρίς καθόλου να ελαττώσει την ταχύτητα, πάσσε γκάζι και προσπάθησε να προσπεράσει από την απέξω αριστερή πλευρά του δρόμου, οπότε οι αριστερές ρόδες ακούμπησαν στο χωμάτινο κράσπεδο, το οποίο υποχώρησε παρασύροντας προς τα κάτω και το αυτοκίνητο. Αμέσως το όχημα άρχισε να τουμπάει πέφτοντας από το ένα βαστάδι προς το άλλο. Και καθώς έπεφτε τόσο μεγάλωνε και η επιτάχυνση με την οποία κατακυλούσε. Εγκλωβισμένοι εμείς και οι τέσσερις μέσα στο αυτοκίνητο, το μόνο που μπορούσαμε να κάνουμε ήταν να γαντζωθούμε στα καθίσματα και τρομοκρατημένοι καθώς ήμασταν να φωνάζουμε – το θυμάμαι ακόμα – την Παναγία να μας βοηθήσει. Επτά τούμπες έκαμε το αυτοκίνητο και στο τελευταίο βαστάδι η πτώση ήταν τόσο δυνατή, που πιστεύαμε πως είχε έρθει πια το τέλος μας. Εκεί όμως ένας μικρός «εδρός» ύψους μόλις ενός μέτρου, στάθηκε η σωτηρία μας, κόβοντας την τρελή πορεία του αυτοκινήτου, το οποίο σταμάτησε με τις ρόδες προς τα επάνω και στην άκρη ενός ψηλού βασταδιού, που αν πέφαμε από εκεί ήταν σίγουρο πως κανένας δεν θά' μινε ζωντανός



Σταμάτησε λοιπόν το αυτοκίνητο με τα τζάμια όλα σπασμένα και με τις πόρτες καταστραμμένες και σφηνωμένες, γι' αυτό και έρποντας κινδυνεύοντας να βγω από το πίσω παράθυρο. Κι αφού βεβαιώθηκα πως δεν είχα πάθει τίποτα, προσπάθησα να βοηθήσω και τους υπόλοιπους. Ο παπα-Νικόλας στο κάθισμα του συνοδηγού, με το κεφάλι κάτω και τα πόδια επάνω, βόγγυσε από τους πόνους, ανέπνεε με δυσκολία και κινδύνευε να πάθει ασφυξία.

Στην ίδια κατάσταση και ο οδηγός, ο οποίος ήταν πλημμυρισμένος στο αίμα. Σε πιο καλή κατάσταση ο παπα-Ιγνάτιος που καθόταν πλάι μου στο πίσω κάθισμα. Οι πόρτες του αυτοκινήτου παρά τις προσπάθειές μου ήταν αδύνατο να ανοίξουν και οι τρεις εγκλωβισμένοι, λόγω σωματικής διάπλασης αλλά και της όλης κατάστασής τους, δεν ήταν εύκολο να μετακινηθούν ή να βγουν από τα παράθυρα. Κι έτσι η προσπάθειά μου απέβαινε άκαρπη, οπότε στην κρίσιμη εκείνη ώρα έφτασαν καταφορίζοντας την πλαγιά, ο Σταμάτης Καρούτσος με τον αδελφό του και ο Καντήλης φέρνοντας μαζί και κουβέρτες για να μεταφέρουν τους... σκοτωμένους. Με τη βοήθεια όλων και με πολλή προσπάθεια καταφέραμε να απεγκλωβίσουμε τους τρεις παγιδευμένους, από τους οποίους ο Ιγνάτιος ήταν στην ίδια μ' εμένα κατάσταση, με ελαφρά εδώ κι εκεί μωλωπισματα, ο παπα-Νικόλας πονούσε στη

## Μνημόσυνο για τα προαπελθόνια μέλη της Εταιρείας Νιουριακών Μελετών

Από τον **ΚΩΝ. ΔΙΑΜ. ΧΑΡΤΟΦΥΛΗ**  
Πρόεδρο της Εταιρείας Νιουριακών Μελετών

Σαραντα χρόνια συμπληρώθηκαν εφέτος από τότε που μια ομάδα από 25 Νισύριους της Αθήνας και του Πειραιά αποφάσισαν την ίδρυση της Εταιρείας Νιουριακών Μελετών. Εικοσιπέντε συμπατριώτες μας, που μέσα τους έκαψε η φλόγα της αγάπης τους για τη Νίσυρο και της αγονίας τους για την τύχη όλων των στοιχείων που αποτελούν την πολιτιστική μας κληρονομιά.

Στα χρόνια που πέρασαν η Εταιρεία, χάρη στον ζήλο και το πάθος των κατά καιρούς μελών του Διοικητικού της Συμβουλίου, καταξιώθηκε στον πνευματικό χώρο και η φήμη της ξεπέρασε τα στενά πλαίσια όχι μόνο της Δωδεκανήσου αλλά και της Ελλάδας, αφού οι εκδόσεις της βρίσκονται στις πλουσιότερες και πιο φημισμένες βιβλιοθήκες του κόσμου.

Εμείς σήμερα, που η εκτίμηση των συμπατριωτών μας μας ανέθεσε την τύχη της Εταιρείας, προγραμματίζουμε διάφορες εκδηλώσεις για να τιμήσουμε την επέτειο αυτή και υπακούοντας στην προτροπή των προγόνων μας «από Θεού άρχεσθαι», θεωρήσαμε ιερή υποχρέωση να αρχίσουμε με δυο θρησκευτικές εκδηλώσεις.

Έτσι, την Κυριακή 18 Αυγούστου ε.έ. κατά τη διάρκεια της Θ. Λειτουργίας στον Ι. Ναό της Ποταμίτσας, χοροστατούντος του Πρωτοσυγκέλλου της Ι. Μητροπόλεως Ρόδου Αρχιμ. Παϊσίου, συμπαραστατούμενο από τον Αρχιμ. Γ. Σαρρή της Μητροπόλεως Κω και τον εφημέριο Νισύρου Αρχιμ. Στέφανο, τελήσαμε αρτοκλασία υπέρ ευοδοσίας των σκοπών της Εταιρείας και υπέρ υγείας των μελών της και στο τέλος τελήσαμε επιμνημόσυνη δέηση υπέρ αναπαύσεως της ψυχής των προαπελθόντων μελών.

Θεωρούμε υποχρέωσή μας να ευχαριστήσουμε τόσο το σεβαστόν πρεσβύτερον όσο και τους φίλους μας που πρόθυμα προσήλθαν και προσευχήθηκαν μαζί μας. Αν είναι κάτι που θέλουμε να προσθέσουμε είναι η διαβεβαίωση προς τον παριστάμενο στις εκδηλώσεις Χρήστο Καρανική, ιδρυτικό μέλος και πρώην Πρόεδρο της Εταιρείας και καθοδηγητή μας, αλλά και προς τα άλλα ιδρυτικά μέλη, τα εν ζωή και τα εις την αιωνιότητα ευρισκόμενα, τα οποία είμαστε βέβαιοι ότι ασράτως παρενρίσκονται μαζί μας, ότι ο σπόρος που έσπειραν βρήκε γόνιμο έδαφος και ακουράστους γεωργούς οι οποίοι, ακολουθώντας το δικό τους παράδειγμα, συνεχίζουν το έργο τους.

## Ο «ΟΞΟΣ» ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΕΙ Πότε θα ληφθεί το μήνυμα;

Πολύς κόσμος προτιμά για τα μπάνια του κάθε καλοκαίρι τους Χοχλάκους, παρακινήμενος από τη μοναδικότητα της παραλίας, από την καθαρότητα της θάλασσάς της και από το ανεπανάληπτης γραφικότητας τοπίο στο οποίο οδηγεί τον επισκέπτη ένα καλοφτιαγμένο μονοπάτι. Όμως, μια πινακίδα στην αρχή του δρόμου, χωμένη στη βάση του κρημνού, προειδοποιεί για τον κίνδυνο κατάρρευσης που εγκυμονεί ο υπερκείμενος σ' όλο το μήκος της διαδρομής, αποσθρωμένος και ετοιμόρροπος «Οξός». Μια πινακίδα που γεννά κάποια ερωτηματικά ως προς τη σκοπιμότητά της. Αν πράγματι υπάρχει διαπιστωμένος κίνδυνος, τι το πιο ενδεδειγμένο και το πιο αποτελεσματικό από το να απαγορευθεί και μάλιστα αυστηρά η διέλευση; Σε μια τέτοια περίπτωση, πού αποβλέπει η προειδοποίηση; Μήπως στο ότι αν – ο μη γένοιτο – συμβεί κάτι το απεικταίο η ευθύνη θα βαρύνει τα ανυτάκουα θύματα; Μα είναι βέβαιο πως μπροστά σε μια τέτοια ελαστική προειδοποίηση ο περαστικός θα παρακάμψει τον κίνδυνο και θα προχωρήσει.

Σε τέτοιες περιπτώσεις, όταν μάλιστα πρόκειται για ανθρώπινες ζωές, δεν υπάρχει μέση λύση. Ή επιτρέπεται ή απαγορεύεται η διέλευση. Καιρός λοιπόν να κληθούν οι ειδικοί και να γνωμοδοτήσουν, ώστε να ληφθούν τα ενδεδειγμένα, τουλάχιστον σε πρώτο στάδιο, μέτρα. Και μάλιστα όσο γίνεται σύντομα.

## Για την ποιητική προβολή των νησιών μας. ΝΤΟΚΙΜΑΝΤΕΡ ΜΕ ΤΑ ΚΑΣΤΡΑ ΤΗΣ ΔΩΔΕΚΑΝΗΣΟΥ

Η παραγωγή ντοκιμαντέρ με θέμα τα Κάστρα της Δωδεκανήσου ανατέθηκε από τη Νομαρχία Δωδεκανήσου, σε συνεργασία με την 4η Εφορεία Κλασικών Βυζαντινών Αρχαιοτήτων, στην εταιρεία NOSTOS ΕΠΕ. Η παραγωγή του ντοκιμαντέρ εντάσσεται στα πλαίσια διακρατικού κοινοτικού προγράμματος με την επωνυμία ARCHIMED, που υλοποιήθηκε, με τη συμμετοχή και της Ελλάδας, κατά την εφαρμογή του οποίου αναπτύχθηκαν μέθοδοι για τον εντοπισμό των κινδύνων που απειλούν τα αρχαιολογικά μνημεία, προσδιορίστηκαν τα κατάλληλα μέσα προστασίας τους και αναδείχτηκε η πολιτιστική κληρονομιά ως ο καθοριστικός παράγοντας για τη χωροταξική ανάπτυξη και την τουριστική αξιοποίηση των περιοχών μέσα από τον σχεδιασμό ήπιων πολιτιστικών-τουριστικών διαδρομών.

Για ό,τι αφορά τη Νίσυρο, στο ντοκιμαντέρ θα περιληφθούν, σύμφωνα με τη λίστα της Νομαρχίας, το Παλιόκαστρο, το Ενετικό Κάστρο της Παναγίας της Σπηλιανής, το Κάστρο του Σταυρού και τα Κάστρα του Εμπορείου και των Νικιών.

Για τη σωστή και ολοκληρωμένη παρουσίαση της όλης εργασίας ανέλαβε να ετοιμάσει το απαιτούμενο υλικό η Αρχαιολογική Υπηρεσία Δωδεκανήσου.

μέση, ενώ στον Κύριλλο είχε κοπεί από τα σπασμένα τζάμια η φλέβα στον καρπό και τον περιέλουσε το αίμα. Σιγά-σιγά ανεβήκαμε στο δρόμο και με το φορτηγό του Σταμάτη μεταφερθήκαμε στο ιατρείο στο Μανδράκι, όπου παρασχέθηκαν οι πρώτες βοήθειες χωρίς ευτυχώς παραπέρα συνέπειες.

Η είδηση μεταδόθηκε αστραπιαία στο νησί και σε λίγη ώρα το ιατρείο γέμισε από κόσμο, που μαθαίνοντας τα καθέκαστα απέδωσαν όλοι σε θαύμα το ότι δεν υπήρξαν θύματα. Μα κι εμείς που πρωταγωνιστήσαμε στις δραματικές εκείνες ώρες, περιμένοντας από στιγμή σε στιγμή το τέλος μας – είναι άλλο να ζήσεις τα γεγονότα και άλλο να τα διαβάζεις μετά από 31 χρόνια – μόνο στη βοήθεια της Παναγίας της Κυράς αποδώσαμε τη σωτηρία μας. Με την πίστη αυτή έφυγαν από τη ζωή οι δυο ιεραμένοι, αλλά και ο αείμνηστος ο Σταμάτης ο Καρούτσος, που έντρομος παρακολουθούσε τα γεγονότα κι όπως πολλές φορές μας έλεγε, δεν πίστευε στα μάτια του όταν μας αντίκρυσε ζωντανός.

## ΝΕΑ ΕΚΛΟΓΙΚΗ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

Με αλλαγές στην καθιερωμένη ως τώρα εκλογική διαδικασία θα προσέλθουν οι ψηφοφόροι στις κάλπες, στις προσεχείς νομαρχιακές και δημοτικές εκλογές της 13ης Οκτωβρίου 2002. Σύμφωνα με τη νέα νομοθεσία, ο κάθε ψηφοφόρος **θα ψηφίζει στο Δήμο του οποίου τα Δημοτολόγια είναι γραμμένοι, εκεί δηλαδή που υπάρχει η οικογενειακή του μερίδα, ανεξάρτητα από τον τόπο της μόνιμης κατοικίας του.** Γι' αυτό ο κάθε ψηφοφόρος θα πρέπει να ελέγξει έγκαιρα, αν έχει εγγραφεί στους εκλογικούς καταλόγους του Δήμου του.

Το εκλογικό βιβλιário καταργείται και η πιστοποίηση των στοιχείων του ψηφοφόρου θα γίνεται με την επίδειξη του δελτίου αστυνομικής ταυτότητας και με τον ειδικό εκλογικό αριθμό, ο οποίος θα δοθεί από τον οικείο Δήμο και θα συνοδεύει εφ' όρου ζωής τον ψηφοφόρο.

Η ψηφοφορία θα γίνει κατά εκλογικά διαμερίσματα, στα οποία έχουν ενταχθεί, με φροντίδα των δήμων, οι ψηφοφόροι και σε μικρά εκλογικά τμήματα για άνδρες και γυναίκες.

Για την καλύτερη ενημέρωση και εξυπηρέτηση των ψηφοφόρων θα αποσταλεί στον καθένα από το Υπουργείο Εσωτερικών, μέσω των οικείων δήμων, ειδική κάρτα ενημέρωσης στην οποία θα εγγράφονται τα στοιχεία εγγραφής του στους εκλογικούς καταλόγους. Η κάρτα έχει ενημερωτικό χαρακτήρα και η επίδειξη της δεν είναι υποχρεωτική.

## ΣΥΣΤΗΜΑΤΙΚΗ Η ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ ΤΟΥ ΗΦΑΙΣΤΕΙΟΥ ΜΑΣ

Κλιμάκιο από ειδικούς επιστήμονες, με επικεφαλής τον καθηγητή της Γεωλογίας του Πανεπιστημίου Αθηνών Δημ. Παπανικολάου μετέβη στη Νίσυρο από 27 έως 30 Ιουνίου και εξήτασε την πορεία του ηφαιστείου στα πλαίσια του προγράμματος ελέγχου της δραστηριότητάς του. Στο κλιμάκιο μετείχαν επίσης ο καθηγητής Γεώργ. Σταυρακάκης Δ/τής του Γεωδυναμικού Ινστιτούτου του Αστεροσκοπείου

λουθείται από ένα ευρύ ερευνητικό δίκτυο, που έχει εγκατασταθεί στο χώρο του νησιού και περιλαμβάνει τελευταίας τεχνολογίας όργανα και συσκευές. Το δίκτυο λειτουργεί πιλοτικά, τα δε στοιχεία που θα προκύψουν θα χρησιμοποιηθούν για τη μελέτη των ηφαιστείων σε παγκόσμιο επίπεδο.

Τα μέλη του κλιμακίου μελέτησαν σε επανειλημμένες συσκέψεις τα μέχρι τώρα συγκεντρωθέντα στοι-



Από τη συνεδρίαση του κλιμακίου στη Νίσυρο

Αθηνών, καθηγητές από 6 ευρωπαϊκά πανεπιστήμια που μετέχουν στο ειδικό ευρωπαϊκό Πρόγραμμα μελέτης του ηφαιστείου, καθώς και δικό μας και ξένοι ειδικοί επιστήμονες.

Όπως είναι γνωστό, η δραστηριότητα και η εν γένει πορεία του ηφαιστείου της Νισύρου παρακο-

κεία, πάνω στα οποία ανταλλάξαν απόψεις και προτάσεις, όπως δε έγινε γνωστό, μετά την ολοκλήρωση του προγράμματος ελέγχου, τα τελικά πορίσματα με άλλα ενδιαφέροντα στοιχεία θα δημοσιευθούν σε ειδικό τόμο προς χρήση των μελών της διεθνούς επιστημονικής κοινότητας.

## ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΓΙΑ ΤΙΣ ΠΑΡΑΛΙΕΣ

Προβληματικά ήταν πάλι εφέτος τα θαλάσσια μπάνια και για τους μόνιμους κατοίκους και για τους επισκέπτες και για τους παραθεριστές της Νισύρου. Γι' αυτό και ακούστηκαν, για μια ακόμα φορά, τα συνηθισμένα πια παράπονα και οι γκρίνιες που κάθε χρόνο – όχι αδικαιολόγητα – ακούονται.

Και όμως θα μπορούσαν να ληφθούν κάποια μέτρα που θα βελτιώναν την κατάσταση και θα την καθιστούσαν οπωσδήποτε πιο καλή από αυτήν που είναι σήμερα.

Θα επαναλάβουμε παλαιότερη πρότασή μας, να τοποθετηθούν στους Χοχλάκους, από τον κεντρικό δρόμο, ξύλινοι φορητοί διάδρομοι-σκάρες, που θα διευκολύνουν τους λουόμενους για την πρόσβαση τους, έστω ως τη θάλασσα, λόγω της ιδιομορφίας της παραλίας. Είναι ένας τρόπος για ν' αντιμετωπιστεί, έστω και μερικά, μια σοβαρή αδυναμία.

Τις παραλίες του Αη Σάββα και του Μιραμάρε τις χρησιμοποιούσε, ως πριν λίγα χρόνια, ο κόσμος, κάποτε μάλιστα και ο Δήμος τοποθέτησε ομπρέλλες. Τώρα όμως έχουν εγκαταλειφθεί, ενώ θα μπορούσαν να λύσουν κάποια προβλήματα με ένα φιλοεκβραχισμό και με επίστρωση της παραλίας με άμμο από το Γυαλί. Και την μέν δαπάνη για τα μηχανήματα εκβραχισμού κλπ. θα μπορούσε να την καλύψει ο Δήμος, ενώ για τη μεταφορά της άμμου μπορεί να ζητηθεί η συνδρομή του Π.Ν. με τη διάθεση κατάλληλου αποβατικού σκάφους, όπως συμβαίνει σε πολλές ανάλογες περιπτώσεις.

Αλλά και μια ακόμα λύση θα μπορούσε να προσφερθεί με την ολοκλήρωση της τσιμεντόστρωσης της προβλήτας κάτω από τον Ξενώνα και με σκαλοπάτια κατά διαστήματα, που θα διευκολύνουν την είσοδο και έξοδο των λουομένων.

Θα σημειώσουμε ότι σε άλλα νησιά με πολύ μεγαλύτερη τουριστική κίνηση, λήφθηκε με παρόμοιο τρόπο και με επιτυχία το θέμα της κολύμβησης. Δεν παραβλέπουμε βέβαια το ότι σήμερα οι παραλίες στη Λευκή Άμμο, στους Πάλους, στις Λιές, προσφέρουν κατακάθαρη θάλασσα κι ένα απολαυστικό μπάνιο σε όσους τις προτιμούν.

Υπάρχουν όμως και οι άλλοι, που για διάφορους λόγους αδυνατούν να μετακινηθούν έως εκεί. Για τους ανθρώπους αυτούς λύση είναι να μπορούν να χρησιμοποιούν τις παραλίες που βρίσκονται πιο κοντά τους. Και προς την κατεύθυνση αυτή θα πρέπει να στρέψουν το ενδιαφέρον τους οι τοπικοί παράγοντες.

## ΠΕΡΙΟΔΟΝΤΟΛΟΓΙΚΟΝ ΙΑΤΡΕΙΟΝ ΛΟΥΚΙΑΣ ΣΩΤ. ΧΑΤΖΗΝΙΚΟΛΑΟΥ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΥ

Πτυχιούχου Πανεπιστημίων Αθηνών και Tufts Βοστώνης. Μέλους της Αμερικανικής Εταιρείας Περιοδοντολογίας και της Εταιρείας Εμφυτευματολογίας  
Οδός Αγίας Σοφίας (πρ. Τράμμου) 4 - ΡΟΔΟΣ Τηλ. 38850 - Κιν. 0944-501841. Λέγεται με ραντεβού

# ΝΙΣΥΡΙΑΚΑ ΜΑΝΤΑΤΑ

## ΑΡΧΙΖΕΙ ΤΟ ΚΥΝΗΓΙ

Σύμφωνα με απόφαση του Υφυπουργού Γεωργίας Φώτη Χατζημικάλη, η νέα κυνηγετική περίοδος άρχισε στις 20 Αυγούστου και θα λήξει στις 28 Φεβρουαρίου του επόμενου χρόνου. Ειδικά, για τη νησιωτική πέρδικα, το κυνήγι επιτρέπεται από 15 Σεπτεμβρίου έως 30 Νοεμβρίου και μόνο κατά τις ημέρες Τετάρτη, Σάββατο και Κυριακή και με επιτρεπόμενο αριθμό θηραμάτων μέχρι 4.

Όπως αναφέρεται στην απόφαση, το Υπουργείο σπρίζει την κυνηγετική δραστηριότητα μέσα στο πλαίσιο των κανονισμών και με σεβασμό προς το περιβάλλον και το οικοσύστημα. Το ερώτημα όμως είναι, θα επιδειξουν και οι κυνηγοί τον ίδιο σεβασμό; Για ό,τι αφορά πάντως το κυνήγι στη Νίσυρο, η εμπειρία από το πρόσφατο παρελθόν δεν παρέχει εκέγγυα για αισιόδοξες προοπτικές.

## Η ΓΙΟΡΤΗ ΤΗΣ ΣΟΥΜΑΔΑΣ

Μια όμορφη εκδήλωση οργάνωσε ο πολιτιστικός οργανισμός του Δήμου Νισύρου με τη χαρακτηριστική ονομασία «Γιορτή της σουμάδας». Η εκδήλωση, που έγινε στην πλατεία Ηρώων, περιλάμβανε παρουσίαση και προσφορά παραδοσιακών φαγητών από προϊόντα της Νισυριακής γης, που τα συμπλήρωναν λουκουμάδες και φυσικά η σουμάδα. Σε σύ-



ντομο χαιρετισμό το μέλος της οργανωτικής επιτροπής Δέσποινα Μελαχροινάκη ευχαρίστησε τις εκατοντάδες των παρισταμένων καθώς και τα μέσα ενημέρωσης της περιοχής για την προβολή της «βραδιάς» και περιέγραψε τον τρόπο παρασκευής της σουμάδας, που έχει μια χαρακτηριστική ως Νισυριακό προϊόν.

Ακολούθησε παρουσίαση τοπικών παραδοσιακών χορών από νέους και νέες με τοπικές ενδυμασίες και η βραδιά εξελίχθηκε σε ένα κεφάλαιο γλέντι.

Τη μουσική της εκδήλωσης κάλυψε με εξαιρετική επιτυχία το γνωστό μας τοπικό ερασιτεχνικό συγκρότημα που συγκρότησαν τα νέα παιδιά του νησιού Ευγένιος Καζάντης, Πόπη Ι. Πάχου, Φίλιππος Σπυρόπουλος και Γρηγόρης Παπαδέλιας, το οποίο συνόδευαν οι συμπατριώτες μας από την Αμερική, γνωστοί δεξιοτέχνες του βιολιού, Γιώργος Χατζηνικολάου και Βασίλης Πατρίκης.

Η εκδήλωση παρουσίασε επιτυχία και καταχειροκροτήθηκε από ντόπιους και επισκέπτες, ενώ πολλοί διατύπωσαν την πρόταση να καθιερωθεί σε ετήσια βάση, με σκοπό την παρουσίαση και προβολή έργων της Νισυριακής λαϊκής τέχνης και παράδοσης.

## Ανεξέλεγκτη η κυκλοφορία των δικύκλων

Πάγιο για το πρόβλημα και μόνιμα τα παράπονα που ακούγονται κάθε καλοκαίρι για την ανεξέλεγκτη κυκλοφορία των δικύκλων ανάμεσα στα στενά δρομάκια του νησιού μας. Μια κυκλοφορία χωρίς μέτρο, χωρίς έλεγχο, χωρίς σεβασμό προς το κοινό αίσθημα, η οποία στη διάρκεια της ημέρας θέτει σε κίνδυνο τη σωματική ακεραιότητα των διακινουμένων στους δρόμους, ενώ τις νυκτερινές ώρες καθιστά εφιαλτικό τον ύπνο και την ησυχία τους από τους εκκωφαντικούς θορύβους.



Σε καίρια σημεία πάντως φηγογράφουν τα απαγορευτικά σήματα της τροχαίας, όμως μόνο για να προσφέρουν στους «μηχανόβιους» την ικανοποίηση να τα παραβιάζουν και μάλιστα κατά τρόπο προκλητικό και εξοργιστικό.

Γράφαμε κάποτε πως είναι μεγάλη η προσφορά των δικύκλων στη διακίνηση των επισκεπτών του νησιού μας και στην επίσκεψή τους στα αξιοθέατά του. Όμως εξίσου μεγάλη είναι η ζημιά που προκαλούν, όταν μεταφέρουν μέρα-νύχτα ανεξέλεγκτα τους αναβάτες τους από το λιμάνι στον Πλάτο και τούμπαλι.

Ποιος άραγε θα μπορέσει να βάλει κάποιο φρένο σ' αυτή την κατάσταση, που αναμφίβολα προσφέρει κακή υπηρεσία στον τουρισμό του νησιού μας, αλλά ταλαιπωρεί και τους κατοίκους του;

## REAL ASTATE - ΚΤΗΜΑΤΟΜΕΣΙΤΙΚΟ

MICHAEL ANDRIOTIS

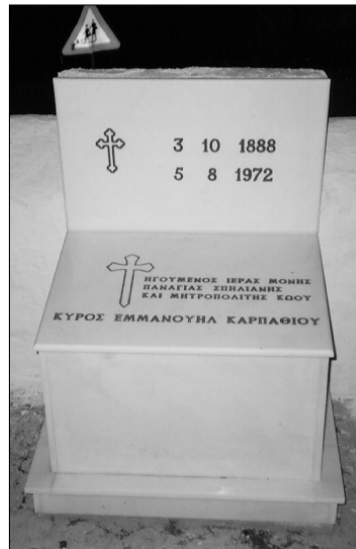
Νίσυρος - Τηλ.: 02420-31003, 31103

Αγορές - Πωλήσεις - Γονικές παροχές - Γονικές δωρεές - Ενοικιάσεις - Διαχείριση Σπιτιών

We sale - Buy - Transfer Property - Rent - Manage Homes

## Ο αοίδιμος Μητροπολίτης Κώου Εμμανουήλ ΑΝΑΠΑΥΕΤΑΙ ΣΤΗ ΝΙΣΥΡΟ ΠΟΥ ΑΓΑΠΗΣΕ

Στην ιδιαίτερη πατρίδα του Νισύρου αναπαύεται πια ο αοίδιμος Μητροπολίτης Κώου κυρός Εμμανουήλ Καρναβίου. Σε ειδικό μαρμάρينو οστεοφυλάκιο στο χώρο του νεκροταφείου έχουν εναποτεθεί τα οστά του, τα οποία μεταφέρθηκαν εκεί με πρωτοβουλία της οργανωτικής επιτροπής, στο πλαίσιο του εορτασμού των 600 χρόνων της Μονής της Σπηλιανής, της οποίας υπήρξε Ηγούμενος. Η θέση του οστεοφυλακίου θεωρείται προσωρινή, εφόσον προβλέπεται η μεταφορά του σε κατάλληλο σημείο στο χώρο της Μονής, μετά την άρση των αντηρήσεων της Αρχαιολογικής Υπηρεσίας.

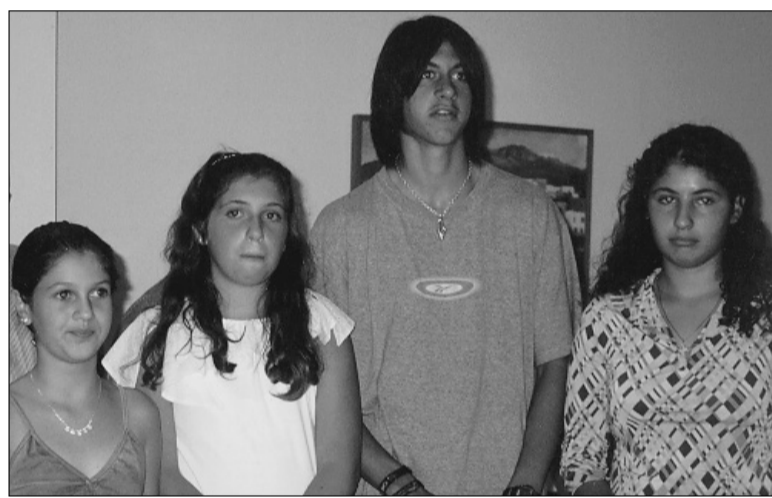


## ΒΡΑΒΕΙΑ ΣΕ ΠΡΩΤΕΥΣΑΝΤΕΣ ΜΑΘΗΤΕΣ

Χρηματικό βραβείο 100 δολλαρίων ΗΠΑ με τιμητικό δίπλωμα απένειμε ο Σύλλογος «Άγιος Ιωάννης ο Θεολόγος» Αμερικής σε καθένα από τους μαθητές και τις μαθήτριες των τελευταίων τάξεων των σχολείων της Νισύρου που πρώτευσαν. Τα βραβεία επέδωσε ο εκπρόσωπος του Συλλόγου Νίκος

Ανδριώτης συνεχάρη τους πρωτεύσαντες μαθητές και ευχήθηκε όπως το παράδειγμα τους ακολουθήσουν και άλλοι συμμαθητές τους.

Οι βραβευθέντες μαθητές φαίνονται στη φωτογραφία που δημοσιεύουμε και είναι από δεξιά: Γ Γυρκίου Φωτεινή Τσορβαδέλη, Γ Γυ-



Ανδριώτης, κατά τη συνάντηση των εκπροσώπων των Νισυριακών Συλλόγων στο ξενοδοχείο «Πορφύρις», το Σάββατο 17 Αυγού-

μασίου Γεώργ. Θρ. Οροσάρης, ΣΤ Δημοτικού Άννα Αντ. Καρακωνσταντίνου και Μαρία Ευαγ. Μελαχροινάκη.

## Η Νίσυρος προσελκύει πολιτικούς μας

Πολλοί επίσημοι από το χώρο της πολιτικής επισκέφθηκαν πρόσφατα τη Νίσυρο. Μετά τον Βουλευτή και πρώην Υπουργό Γιάν. Βαρθιτσιώτη και τον Βουλευτή Κώστα Καρρά, που βρέθηκαν στο νησί μας τη Μεγάλη Εβδομάδα, τον μήνα Αύγουστο έφθασαν στη Νίσυρο ο Πρόεδρος της Κυπριακής Δημοκρατίας Γλαύκος Κληρίδης επιβαίνοντας σε ιδιωτική θαλαμηγό, ο Υπουργός των Εξωτερικών Γεώργ. Παπανδρέου, ο Α' Αντίδρος της Βουλής Κώστας Γεϊτόνας, οι Βουλευτές Χρ. Σμυρλής και Πάνος Καμμένος και οι Γεν. Γραμματείς Δημόσ. Διοίσησης Γιώργος Νιζητιάδης και Αθλητισμού Ν. Ξεσάχος.

Τους επισκέπτες μας υποδέχτηκε ο Δήμαρχος Παν. Κατσιματίδης, ο οποίος τους προσέφερε αναμνηστικά δώρα. Αργότερα επισκέφθηκαν τα αξιοθέατα του νησιού, ενώ όσοι βρέθηκαν στο πανηγύρι της Παναγίας παρακολούθησαν τοπικά έθιμα και το παραδοσιακό Νισυριακό γλέντι.

## Πολιτιστικές εκδηλώσεις του Δήμου

Πλούσιοι κι εφέτος το πρόγραμμα των πολιτιστικών και καλλιτεχνικών εκδηλώσεων του Δήμου Νισύρου. Εκδηλώσεων στις οποίες πήραν μέρος διακεκριμένα ονόματα από τον καλλιτεχνικό χώρο, όπως η Μελίνα Κανά, η Μαριώ, ο Μιχάλης Βιολάρης, ο Τάκης Κωνσταντόπουλος, τα Παιδιά από την Πάτρα, ο Θανάσης Πολυκανδριώτης κ.ά., ενώ η Κυριακός Μπαϊράνης παρουσίασε τοπικά παραδοσιακά τραγούδια και το Θεατρικό Σχήμα Κεφάλου τον «Παραδοσιακό Γάμο». Ιδιαίτερα εντυπωσιακή ήταν η εμφάνιση του τοπικού μουσικού συγκροτήματος από νέους και νέες του νησιού μας, ενώ με επιτυχία παρουσίασε ειδικό πρόγραμμα η στρατιωτική ορχήστρα της 80 ΑΔΤΕ.

Τις εκδηλώσεις παρακολούθησαν αρκετοί από τους κατοίκους και τους επισκέπτες του νησιού, ανάμεσα στους οποίους ήταν ιδιαίτερα αισθητή η παρουσία της νεολαίας. Όλοι τους καταχειροκρότησαν τους καλλιτέχνες.

## Θερμή παράκληση

Πολλοί συνδρομητές της Εφημερίδας μας αποστέλλουν τη συνδρομή τους με ταχυδρομική επιταγή, και με παραλήπτη τα ΝΙΣΥΡΙΑΚΑ ΝΕΑ, γεγονός που δημιουργεί δυσκέρειες στην είσπραξη των επιταγών, οι οποίες πολλές φορές επιστρέφονται ως ανεπίδοτες.

Για να αποφευχθούν τα φαινόμενα αυτά και να διευκολυνθεί η είσπραξη των επιταγών, παρακαλούμε τους συνδρομητές μας να τις απευθύνουν στο όνομα του ταμιά του Συλλόγου μας Νίκου Γ. Σακελλαρίδη, οδός Σπληνβρίας 29, Τ.Κ. 17123 Ν. Σμύρνη (τηλ. 93.37.899).

## ΕΡΓΑ ΠΟΥ ΟΜΟΡΦΑΙΝΟΥΝ

Βιτρίνα, που προβάλλει το νησί μας και προδιαθέτει ευνοϊκά τους επισκέπτες του, δημιουργήθηκε στο χώρο του λιμανιού, με την ολοκλήρωση των έργων διαπλάτυνσης και εξωραϊσμού του δρόμου από την Καράβα έως το λιμάνι. Ένα παραδοσιακό ψηφιδωτό κομψοτέχνημα που καλύπτει το μεγαλύτερο μέρος του χώρου και αντικατοπτρίζει το μεράκι του Ντίνου του Παπαδέλια, προστατευτικά κολωνάκια απόλυτα συνταριασμένα με το όλο έργο, που



έχουν στηθεί στη βόρεια πλευρά προς τη θάλασσα και μια σειρά από φοινικόδεντρα, έχουν αλλάξει εντελώς την εικόνα του τοπίου και δίνουν στην περιοχή όψη ασυνήθιστη και χρώμα πρωτόγνωρο για το νησί.

Η διαπλάτυνση του δρόμου επιβλήθηκε από την ανάγκη διάνοιξης νέων φρεατίων απόληξης του αποχετευτικού δικτύου του Μανδρακίου και συνδυάστηκε με την εκτέλεση εξωραϊστικών έργων, ενώ δημιουργήθηκε και χώρος κατάλληλος για στάθμευση αυτοκινήτων.

Χαρακτηριστική είναι η ομολογία περιοίκων, ότι όσοι γνώριζαν την παλιά εικόνα του τοπίου εκφράζουν ικανοποίηση και εκδηλώνουν τον εντυπωσιασμό τους, ενώ όσοι επισκέπτονται για πρώτη φορά το νησί σταματούν για να θαυμάσουν και να φωτογραφίσουν το τοπίο, με φόντο μάλιστα ένα εντυπωσιακό και ασυνήθιστο ηλιοβασιλέμα πέρα εκεί στην Κρουκέλλα.

## ΜΙΑ ΑΞΙΟΜΙΜΗΤΗ ΑΠΟΦΑΣΗ

Αισιόδοχο το φαινόμενο και άξια υποστήριξης και ενθάρρυνσης η απόφαση πολλών συμπατριωτών μας να επισκευάσουν τα πατρικά σπίτια τους στη Νίσυρο. Σπίτια, με εμφανή ως τώρα τα δείγματα εγκατάλειψης, άλλα ετοιμόρροπα και άλλα ακόμα και ισοπεδωμένα, άρχισαν τελευταία να ξαναβρίσκουν την παλιά τους μορφή.

Επισκευασμένα και συντηρημένα τα περισσότερα, άλλα ανασπλώνονται κι άλλα κίζονται εκ

μας το φαινόμενο της εγκατάλειψης σπιτιών στα οποία άλλοτε έζησαν φιλίες ολόκληρες, ανθούσε η ζωντάνια, ο θόρυβος που συγκεντρώνουν χίλιες δυο αναμνήσεις «παλαιών ημερών» και που τα δέρνει τώρα η ερήμωση. Μπορεί το μεταπολεμικό μεταναστευτικό ρεύμα να έδιωξε τον κόσμο από τη Νίσυρο, όμως πίσω έμειναν περιουσίες ποτισμένες με τον ιδρώτα των παππούδων μας.

Περιουσίες που έζησαν μεγά-



θεμελίωσαν σε μια προσπάθεια να διασωθούν από τον κίνδυνο ερήμωσης και εξαφάνισης, αλλά και να συμβάλουν στην προσπάθεια ενδυνάμωσης και διατήρησης των δεσμών των καινούργιων κυρίων γενεών με τις ρίζες τους.

Μακάρι το παράδειγμα αυτόν των ανθρώπων να βρει μιμητές, ώστε να εκλείψει από το νησί

δες οικογένειες και ανέδειξαν διακεκριμένες προσωπικότητες στην κοινωνία.

Για τη μοίρα των χωραφιών το θέμα είναι πολυσυζητημένο, χωρίς δυστυχώς να διαφαίνεται «φως σωτηρίας». Ας μην αφήσουμε να φτάσουν και τα σπία στην ίδια κατάσταση.

## ΑΛΒΑΝΟΣ ΔΙΑΡΡΗΚΤΗΣ ΣΤΗ ΝΙΣΥΡΟ Του έκοψε τη φόρα η Αστυνομία

Ομαδικές διαρρήξεις σημειώθηκαν το βράδυ της Παρασκευής 28 Ιουνίου σε μαγαζιά της Νισύρου, μεταξύ των οποίων το πρατήριο βενζίνης του Μάνου Καρακωνσταντίνου και το εστιατόριο του Θανάση Χαρίτου, από τα οποία ο δράστης αφέρσε χρηματικά ποσά. Κατά την «έφοδο» του στο εστιατόριο είχε την ευκαιρία να προσφέρει και ένα πλούσιο γεύμα στον εαυτό του.

Βγαίνοντας όμως από το παράθυρο, έκαμε το λάθος να αφήσει στον

τοίχο αποτυπώματα από τα παπούτσια του. Με βάση αυτό το στοιχείο κινήθηκε μεθοδικά και ταχύτητα η αστυνομία και συνέλαβε τον δράστη. Επρόκειτο για Αλβανό που έφτασε στη Νίσυρο την ίδια μέρα με το πλοίο της γραμμής και θεωρήθηκε σκόπιμο να αρχίσει αμέσως τη διαρρηκτική του εργασία. Όμως ατύχησε, αφού η αστυνομία έθεσε τέρμα στη δράση του. Σε βάρος του σχηματίστηκε δικογραφία και οδηγήθηκε στον Εισαγγελέα για τα περαιτέρω.